

**Bienvenue!**

**Programmateur STPi**

## **Guide d'installation, de programmation et de fonctionnement**

Nous vous remercions d'avoir acheté le programmateur STPi de Rain Bird! Dans les pages suivantes, vous trouverez les instructions étape par étape pour utiliser chacune des fonctions fournies par votre programmateur STPi.

### **Sommaire**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Fonctions du programmateur .....</b>                                   | <b>20</b> |
| <b>Mise à l'heure .....</b>   | <b>21</b> |
| <b>Réglage de la date .....</b>   | <b>22</b> |
| <b>Programmation de l'arrosage .....</b>                                  | <b>23</b> |
| <b>Démarrage manuel.....</b>  | <b>24</b> |
| <b>Suspension de l'arrosage.....</b>                                      | <b>25</b> |
| <b>Ajustement saisonnier .....</b>  | <b>26</b> |
| <b>Fonctionnement ordinaire .....</b>                                     | <b>27</b> |
| <b>Installation du programmateur.....</b>                                 | <b>28</b> |
| <b>Connexion du cordon d'alimentation .....</b>                           | <b>29</b> |
| <b>Relais de démarrage de la pompe ou de la vanne<br/>maîtresse .....</b> | <b>30</b> |
| <b>Connexion de sondes de pluie.....</b>                                  | <b>32</b> |
| <b>Dépannage.....</b>   | <b>33</b> |
| <b>Tableau de programmation .....</b>                                     | <b>34</b> |

## Fonctions du programmeur

La figure ci-dessous présente les commandes et les écrans de votre nouveau programmeur. Utilisez-la pour vous familiariser avec les fonctions du programmeur.

### AUTO

Tourner la roue sur cette case pour démarrer les cycles qui suivent les programmes déjà saisis

### ARRÊT (OFF)

Arrête TOUS les arrosages

### SUSPENSION DE L'ARROSAGE (RAIN DELAY)

Suspend l'arrosage jusqu'à 72 heures

### AJUSTEMENT SAISONNIER (ADJUST WATER)

Ajuste le pourcentage d'arrosage selon les saisons

### STATIONS 1-9

Programme l'arrosage pour chaque station (ici modèle pour 4 stations)

### DÉMARRAGE MANUEL (WATER NOW)

Arrose manuellement une station

### MISE A L'HEURE (SET CLOCK)

Règle l'heure courante du jour

### REGLAGE DE LA DATE (SET DATE)

Règle la date courante

### ECRAN D'AFFICHAGE

### JOURS D'ARROSAGE

Sélectionnez quel(s) jour(s) la station indiquée sur l'écran est arrosée

### AUCUN CYCLE

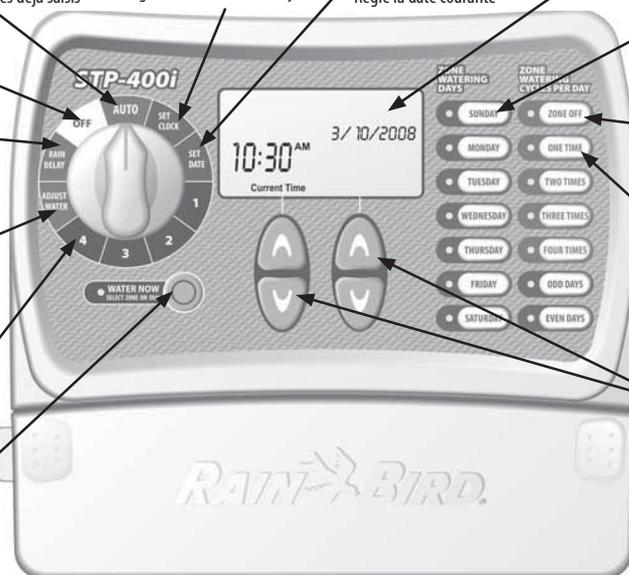
Arrête l'arrosage de la station indiquée sur l'écran

### CYCLES D'ARROSAGE

Sélectionnez combien de fois par jour la station indiquée sur l'écran est arrosée

### FLECHES HAUT/BAS

Utilisez les flèches gauches ou droites HAUT/BAS pour régler l'heure, la date, la durée d'arrosage, l'heure de démarrage, etc.



**NOTE :** Commencez toujours par tourner la roue de programmation jusqu'à la position où vous voulez apporter un changement, puis faites vos changements en utilisant les options et les informations affichées à droite de la roue de programmation. Par exemple, si vous voulez régler un programme pour la station N°1 dans votre jardin, tournez d'abord la roue de programmation sur 1, puis faites vos changements en utilisant les boutons sur la droite de l'écran et les flèches droites HAUT/BAS sous l'écran qui s'affiche.

## Mise à l'heure

Pour entrer l'heure courante dans le programmeur, suivez les étapes ci-dessous:



**NOTE :** Vérifiez que le réglage matin/après-midi (AM/PM) est correct quand vous réglez l'heure

### Etape 1

Tournez la roue de programmation sur MISE A L'HEURE (SET CLOCK)

### Etape 2

Utilisez les touches des flèches HAUT/BAS de gauche pour ajuster l'heure courante



**NOTE :** Remplacez la roue de programmation sur la position AUTO après chaque ajustement de programmation.

## Réglage de la date

Pour entrer la date courante dans le programmeur, suivez les étapes ci-dessous:

### Étape 1

Tournez la roue de programmation sur RÉGLAGE DE LA DATE (SET DATE)

### Étape 2

Utilisez les touches des flèches HAUT/BAS de gauche pour sélectionner l'année courante

### Étape 3

Utilisez les touches des flèches HAUT/BAS de droite pour sélectionner le mois et le jour courants



**NOTE :** Remplacez la roue de programmation sur la position AUTO après chaque ajustement de programmation.

## Programmation de l'arrosage

Pour programmer l'arrosage de chaque station de votre jardin, suivez les étapes ci-dessous :

### Etape 1

Tournez la roue de programmation pour indiquer la station que vous souhaitez programmer

### Etape 2

Utilisez les touches des flèches HAUT/BAS de gauche pour sélectionner l'heure du 1er démarrage de l'arrosage

### Etape 3

Utilisez les touches des flèches HAUT/BAS de droite pour sélectionner la durée d'arrosage de chaque station



### Etape 4

Sélectionnez le nombre de cycles par jour d'arrosage. La position par défaut est une fois par jour (voir le tableau ci-dessous)

### Etape 5

Sélectionnez quand vous souhaitez arroser : quel(s) JOUR(s) de la semaine ou les jours impairs (ODD) ou pairs (EVEN)

### Etape 6

Tournez la roue de programmation sur chacune des stations actives et répétez les étapes 2 à 5

#### Fréquence d'arrosage

2 fois par jour  
3 fois par jour  
4 fois par jour

#### Heures à partir du premier démarrage

6 heures après  
4 et 8 heures après  
3, 6 et 9 heures après

**EXEMPLE:** Si l'heure du premier démarrage pour la station 1 est programmée pour 8:00 AM et que l'utilisateur a sélectionné trois fois (THREE TIMES), alors la seconde heure de démarrage sera 12:00 PM et la troisième heure de démarrage sera 4:00 PM.



Pour des précisions sur l'heure de démarrage voir page 34.



**NOTE :** Le programmeur est conçu pour empêcher l'arrosage de deux stations en même temps. Cette fonction s'appelle "mise en attente du programme" ("Program Stacking")

**REMARQUE:** La meilleure façon de concentrer le programme d'arrosage est de régler à la même heure de démarrage pour chaque station. Par exemple : Si l'arrosage de la station 1 et l'arrosage de la station 2 sont programmées en même temps le même jour et que leur heure de démarrage est identique, réglée à 08:00 AM (avec une durée d'arrosage de 10 minutes), la station 1 sera irriguée à 08:00 AM et la station 2 commencera à être arrosée à 08:10 AM (juste après la fin de l'arrosage de la station 1).

## Démarrage manuel

Cette option vous permet d'arroser sur demande une station spécifique au lieu d'attendre l'heure programmée.



**NOTE :** L'arrosage effectué avec cette fonction ne change en rien la programmation habituelle.

Station arrosée

### Etape 1

Tournez la roue de programmation pour indiquer la station que vous souhaitez arroser

### Etape 2

Appuyez sur ARROSER MAINTENANT (WATER NOW). L'arrosage par défaut de cette station commencera immédiatement pour 10 minutes



### Etape 3

Utilisez les flèches HAUT/BAS pour ajuster le nombre de minutes

### Etape 4

Pour arrêter l'arrosage avant l'heure, tournez la roue de programmation sur la position AUTO

## Suspension de l'arrosage

Utilisez cette fonction pour suspendre l'arrosage jusqu'à 3 jours consécutifs (72 heures) en raison de la météo ou pour d'autres raisons.



**NOTE :** Une fois que le programmeur aura attendu le nombre d'heures sélectionné pour la suspension d'arrosage, il retournera à la programmation d'arrosage habituelle. Tout arrosage programmé qui tombe durant la période de suspension n'aura pas lieu.

### Etape 1

Tournez la roue de programmation sur SUSPENDRE L'ARRO-SAGE (RAIN DELAY)

### Etape 2

Utilisez les flèches HAUT/BAS de droite pour ajuster le nombre d'heures de suspension

### Etape 3

Revenez à la position AUTO



L'écran affiche l'heure courante et le nombre d'heures de suspension de l'arrosage jusqu'à la reprise du programme régulier.



**NOTE :** Remplacez la roue de programmation sur la position AUTO après avoir effectué tous les ajustements de programmation.

## Ajustement saisonnier

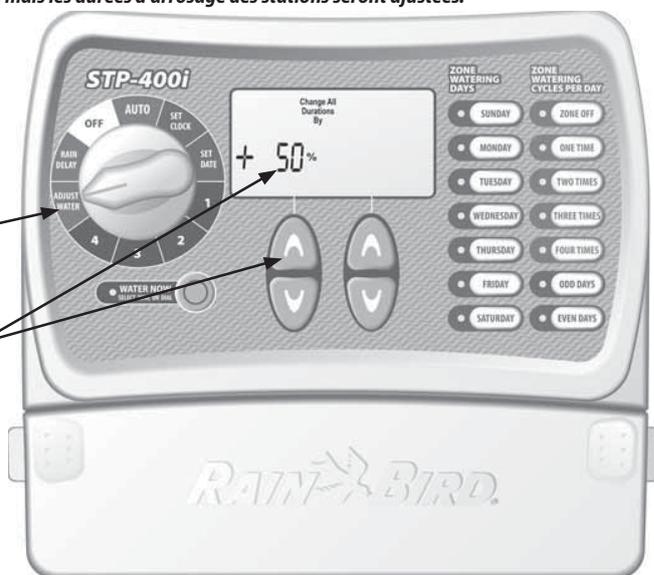
Utilisez cette option pour ajuster l'heure des arrosages en fonction des variations de saison, sans changer tous les réglages initiaux des stations.



**NOTE :** Au lieu de changer les réglages de chaque station, vous pouvez ajuster la durée de l'arrosage de chaque station par un simple réglage, en utilisant la fonction AJUSTER L'ARROSAGE. Vos heures de démarrage ne seront pas modifiées, mais les durées d'arrosage des stations seront ajustées.

**Etape 1**  
Tournez la roue de programmation sur AJUSTEMENT SAISONNIER (ADJUST WATER)

**Etape 2**  
Utilisez les flèches HAUT/BAS de gauche pour ajuster l'augmentation ou la diminution du temps d'arrosage initialement programmé, en pourcents.



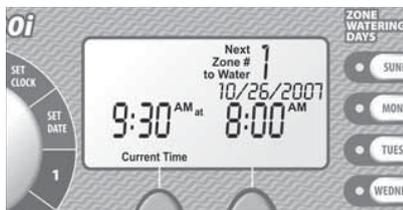
**NOTE :** Remplacez la roue de programmation sur la position AUTO après avoir ajusté vos programmations.

**REMARQUE :** Ajustez automatiquement l'arrosage de chaque station de -90% à +100% en utilisant les flèches HAUT/BAS de gauche. Il est important de signaler que la programmation normale est réglée à 0% et non à 100%

**EXEMPLE :** Si la station 1 est programmée pour 10 minutes d'arrosage et que vous réglez l'ajustement de l'arrosage à +50%, alors la durée d'arrosage de la station 1 sera augmentée de cinq minutes (15 minutes en tout).

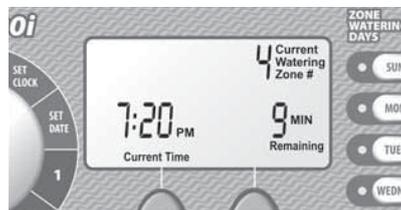
### Fonctionnement ordinaire

Lorsque votre programmeur est en position AUTO, différents écrans peuvent s'afficher comme ci-dessous.



#### Fonctionnement ordinaire

L'écran affiche l'heure courante, la prochaine station dont l'arrosage est programmé, et la date et l'heure à laquelle elle sera arrosée.



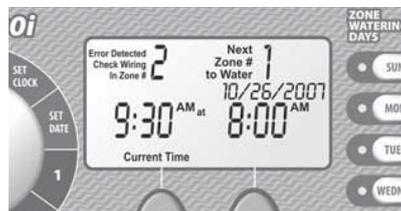
#### Démarrage manuel

L'écran affiche l'heure courante, la station actuellement arrosée, et le nombre de minutes qu'il reste pour le cycle de cette station.



#### Pendant une suspension de l'arrosage

L'écran affiche l'heure courante et le nombre d'heures de suspension d'arrosage qu'il reste jusqu'à la reprise du programme régulier.



#### Erreur détectée

Lorsqu'une erreur est détectée, l'écran affiche le numéro de la station, en haut à gauche.

## Installation du programmeur

Suivez les instructions ci-dessous pour installer le programmeur STPi :

### Etape 1

Fixez la vis dans le mur, en laissant un espace de 4mm entre la tête de la vis et le mur comme sur la figure 1 (vous pouvez aussi utiliser les chevilles fournies, si nécessaire)

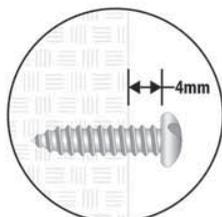


Figure 1

### Etape 2

Accrochez le programmeur sur la partie exposée de la vis

### Etape 3

Soulevez le couvercle en bas du programmeur et visser à travers le trou central dans le mur, comme indiqué sur la figure 2



Figure 2



### Connexion du cordon d'alimentation

Suivez les instructions ci-dessous pour connecter les fils électriques :

#### Etape 1

Brancher le connecteur du transformateur à la prise 24VAC POWER du programmeur.

#### Etape 2

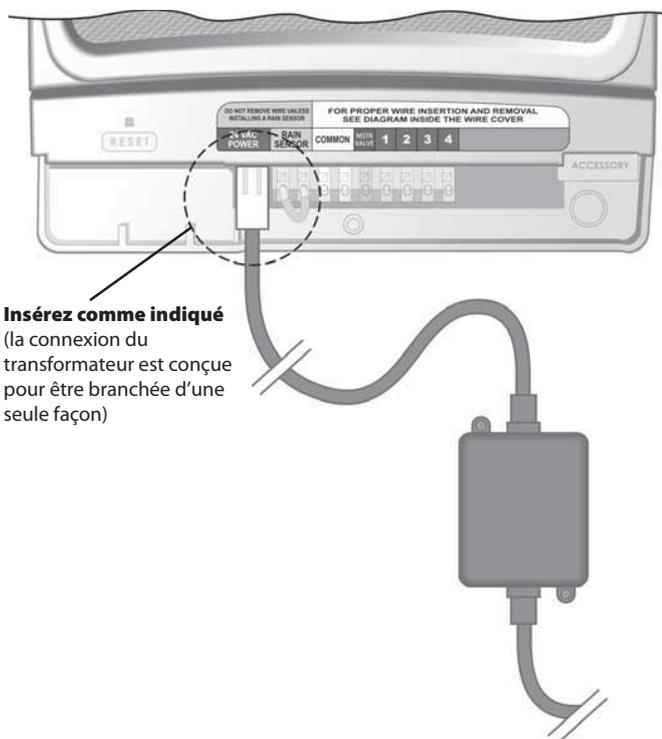
Brancher le transformateur à la prise murale.



**NOTE : NE PAS BRANCHER le transformateur tant que tous vos branchements ne sont pas terminés et vérifiés. Ne pas non plus essayer de brancher deux programmeurs ensemble, voire plus, sur un seul transformateur.**

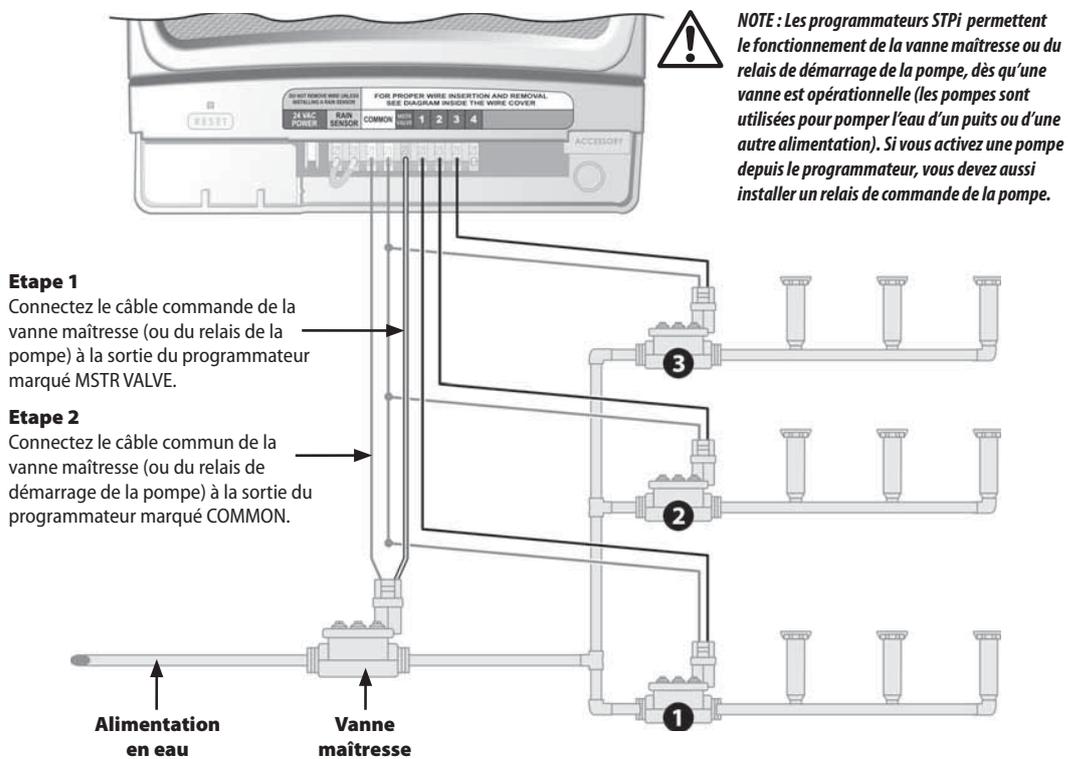


**NOTE : Ne pas brancher le programmeur dans une prise contrôlée par un interrupteur de lumière.**



**Relais de démarrage de la pompe ou de la vanne maîtresse**

Ce schéma présente un exemple de connexion de la vanne maîtresse. La connexion du relais de démarrage d'une pompe placée près d'une alimentation d'eau peut être différente.



**Relais de démarrage de la pompe ou de la vanne maîtresse**

Suivez également ces instructions lorsque vous connectez un relais de démarrage de la pompe :

**Etape 3**

Pour éviter d'endommager la pompe lorsque vous utilisez un relais de démarrage de la pompe, connectez un court câble cavalier entre une des sorties de station inutilisées et la sortie de station utilisée la plus proche.

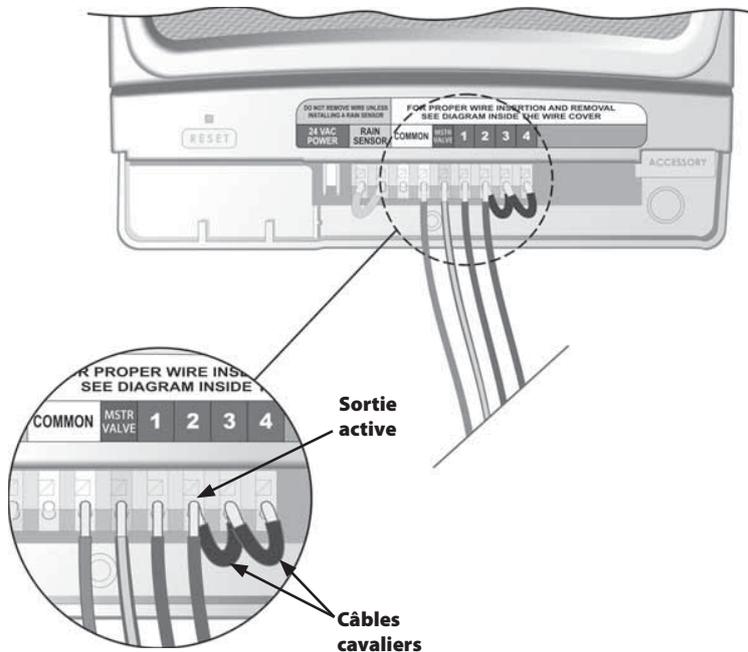
**EXEMPLE :** si vous avez un programmeur 4 stations avec seulement deux stations utilisées, reliez les stations 3 et 4 à la sortie active la plus proche (sur cet exemple, la station 2).



**NOTE :** Assurez-vous que la puissance totale de la vanne maîtresse ou du relais de pompe, ajoutée aux puissances des vannes ne dépasse pas 0.650 Ampères à 24VAC, 50 Hz.



**NOTE :** Ce programmeur ne peut pas assurer l'alimentation électrique principale d'une pompe.

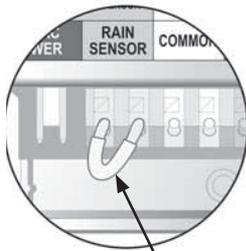


## Connexion de sondes de pluie

Suivez ces instructions si vous désirez connecter une sonde de pluie au programmeur STPi.

### Etape 1

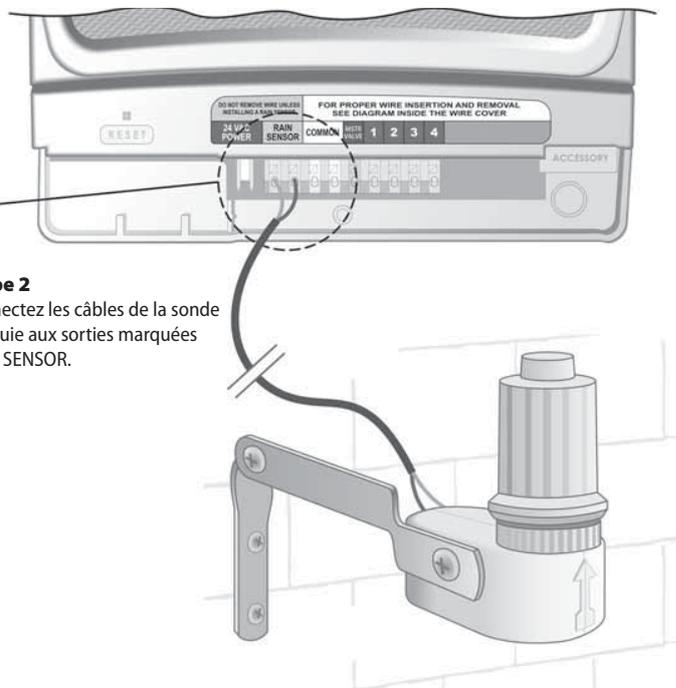
Retirez le fil cavalier des sorties RAIN SENSOR.



Enlevez le fil cavalier

### Etape 2

Connectez les câbles de la sonde de pluie aux sorties marquées RAIN SENSOR.



## Dépannage

### Problèmes d'arrosage

| Problème  | Cause possible  | Solution possible  |
|---|---|--|
| Les cycles d'arrosage automatique et manuel ne démarrent pas. | L'alimentation d'eau ne fournit pas d'eau.  | Vérifiez que le tuyau principal et tous les tuyaux secondaires sont ouverts et fonctionnent correctement.  |
|   | Les câbles ne sont pas branchés correctement.   | Vérifiez que tous les branchements des câbles, notamment ceux du relais de démarrage de la pompe ou de la vanne maîtresse, sont effectués correctement.  |
|   | Câbles perdus ou coupés; connexions rouillées/corrodées.  | Vérifiez tous les câbles de tous les branchements. Si l'un des câbles est cassé, coupé ou dénudé, remplacez-le. Vérifiez toutes les connexions des câbles et si nécessaire, remplacez les manchon connecteurs étanches par des nouveaux.   |
|   | La roue de programmation n'est pas sur la position AUTO.  | Vérifiez que la roue de programmation est sur la position AUTO—et non sur une autre position.  |
|   | Si vous avez une sonde de pluie, elle peut être activée.  | Soit attendez jusqu'à ce que la sonde de pluie soit sèche déconnectez la des sorties jaunes du programmeur et remplacez-le par un fil cavalier reliant les deux sorties jaunes.  |
|   | Si vous n'avez pas de sonde de pluie, le fil cavalier connectant les deux sorties de la sonde de pluie peut être manquant ou endommagé. | Connectez les deux sorties de la sonde de pluie (sorties jaunes sur le jeu de sorties du programmeur) avec un fil cavalier court de jauge 14 à 18.   |
|   | Une surtension a peut-être endommagé le circuit électrique du programmeur.  | Appuyez sur le bouton RESET (placé à gauche sous le couvercle des branchements). S'il n'y a pas de dommage permanent, le programmeur devrait revenir au fonctionnement ordinaire. Il vous faudra saisir à nouveau l'heure et la date courante, mais votre programme d'arrosage reste normalement inchangé. |

### Problèmes électriques

| Problème   | Cause possible   | Solution possible  |
|--|--|--|
| L'écran LCD est noir.  | Le programmeur n'est pas branché, ou la prise murale ne fournit pas d'électricité (la lumière rouge du programmeur n'est pas allumée). | Vérifiez que les deux fiches de la connexion sont enfoncées et que le programmeur est branché correctement.  |
|  |  | Vérifiez que l'alimentation électrique principale fonctionne correctement.   |
| L'écran LCD est "gelé" et le programmeur n'accepte aucune programmation. | Une surtension a peut-être endommagé les composants électroniques du programmeur.  | Débranchez le programmeur pendant 3 minutes. Branchez à nouveau le programmeur. S'il n'y a pas de dommage permanent, le programmeur acceptera une programmation et fonctionnera normalement. |

## Tableau de programmation

| Station | Description de la station | Durée d'arrosage<br>(max. 240 min.) | Jours d'arrosage<br>(encerchez les jours d'application) | Heure de démarrage N°1<br>(incréments de 15 min.) | Nombre total de démarrages<br>(encerchez le nombre de démarrages) |
|---------|---------------------------|-------------------------------------|---|---|---|
| 1       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |
| 2       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |
| 3       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |
| 4       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |
| 5       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |
| 6       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |
| 7       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |
| 8       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |
| 9       |                           | ___ Min                             | L MA ME J V S D IMPAIR PAIR                             | __:__ Matin Soir                                  | 1 2 3 4   |

**NOTE :** Au total 4 cycles de démarrage peuvent être assignés à chaque station (cela peut s'avérer utile pour irriguer des stations sèches ou en pente).

| * Séquence des cycles de démarrage (heures après le premier démarrage programmé) |                                    |                                     |                                     |                                     |
|--|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Nombre de cycles de démarrage  | 1 <sup>er</sup> cycle de démarrage | 2 <sup>ème</sup> cycle de démarrage | 3 <sup>ème</sup> cycle de démarrage | 4 <sup>ème</sup> cycle de démarrage |
| Une fois   | programmé à                        | s/o                                 | s/o                                 | s/o                                 |
| Deux fois  | programmé à                        | 6 heures                            | s/o                                 | s/o                                 |
| Trois fois   | programmé à                        | 4 heures                            | 8 heures                            | s/o                                 |
| Quatre fois  | programmé à                        | 3 heures                            | 6 heures                            | 9 heures                            |

**EXEMPLE :** Si l'heure du premier démarrage de la station 1 est programmée à 8:00 AM et l'utilisateur a sélectionné 3 fois (THREE TIMES), alors la seconde heure de démarrage sera 12:00 PM et la troisième heure de démarrage sera 4:00 PM.



***El manual viene perforado para que se cuelgue junto al programador.***